

ALLEGATO II.1

RACCOMANDAZIONE DEL CONSIGLIO

del 30 novembre 1994

concernente l'adozione di un documento di viaggio standard (lasciapassare) per
l'allontanamento di cittadini di paesi terzi

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea e in particolare
l'articolo K.1, punto 3, lettera c),

considerando che la lotta contro l'immigrazione e il
soggiorno illegali e il lavoro clandestino dei cittadini di
paesi terzi nel territorio degli Stati membri è ritenuta una
questione di interesse comune;

prendendo atto che la consultazione e la collaborazione
in materia di esecuzione delle misure di espulsione sono
considerate un'azione prioritaria nel programma di
lavoro per il 1994;

riconoscendo che da un recente seminario sulle misure di
espulsione è emerso che la grande maggioranza degli Stati
membri incontra difficoltà nel caso di cittadini di paesi

terzi che non posseggono i documenti di viaggio necessari
per l'espulsione dal loro territorio;

desideroso di migliorare l'efficacia dell'esecuzione delle
misure di espulsione;

RACCOMANDA che:

- con effetto dal 1° gennaio 1995 il documento di
viaggio standard (lasciapassare) qui allegato, valido
per un viaggio di sola andata, sia utilizzato all'occor-
renza da tutti gli Stati membri in caso di espulsione
dal territorio dell'Unione di cittadini di paesi terzi;
- il documento sia redatto nella lingua dello Stato
membro che esegue la decisione di espulsione;
- il documento, se del caso, sia tradotto sia in francese
che in inglese.

**STATO MEMBRO**

.....
N. di registrazione:
Registration no./N° d'enregistrement

N. doc.:
Doc. no./N° doc.

Valido per un solo rientro da:
Valid for one journey from/Valable pour un seul voyage de

a destinazione:
to/à

Cognome:
Name/Nom

Nome:
Given name/prénom

Data di nascita:
Date of birth/Date de naissance

Luogo di nascita:

Altezza:
Height/Taille

Segni particolari:
Distinguishing marks/Signes particuliers

Nazionalità:
Nationality/Nationalité

Indirizzo nel paese d'origine:
.....

Address in home country (if known)/Adresse dans le pays d'origine (si connue)

Autorità di rilascio:
Issuing authority/Autorité de délivrance

Luogo di rilascio:
Issued at/Lieu de délivrance

Timbro
Seal/Stamp
Sceau/Cachet

Data di rilascio:
Issued on/Date de délivrance

Firma:
Signature/Signature

Fotografia
Photo/Photo

Osservazioni/Remarks/Observations:
.....
.....
.....